



NOTICE

To: All Employees

From: Human Resources Department

Date: November 22, 2021

Subject: OSHA-Emergency Temporary Standard (ETS)

On November 4, 2021, the U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA) issued an (ETS) requiring that employers with 100 or more employees ensure that their employees are fully vaccinated against COVID-19 no later than **January 4, 2021** or tested weekly for COVID-19. In addition to the mandatory vaccination requirements, restrictions have been outlined regarding the use of masks. In recent developments the ETS has been challenged in court and Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has temporarily suspended enforcement of mandatory COVID-19 vaccination and COVID-19 testing (ETS) until further notice.

This does not change any existing policies currently in place for Casa Central. This only reinforces that we must continue on the path to vaccination. In an effort to continue to move the needle on our existing 89% vaccination rate, we have partnered with the Illinois Department of Public Health (IDPH) to host a vaccination and booster clinic on-site.

Agency Sponsored On-Site Vaccination Clinic

The agency has partnered with the (IDPH) to host an on-site vaccination clinic, which will offer both 1st shots, 2nd shots and boosters. This clinic will offer the J&J, Pfizer and Moderna vaccines.

Clinic Dates:

December 6, 2021	8AM to 5PM in Casa Central Auditorium
December 7, 2021	8AM to 5PM in Casa Central Auditorium

December 28, 2021	8AM to 5PM in Casa Central Auditorium- for 2nd Shots will be administered on this day
-------------------	---

Additional resources for COVID-19 vaccination locations will be available on the employee website at www.casacentral.org/covid. Employees are encouraged to use many of the free locations throughout the Chicagoland Area. Employees with additional questions on these resources should speak with Human Resources by calling 773-645-2328 or emailing at hr@casacentral.org.

Vaccinations and booster eligibility

All employees and participants who are seeking 1st time vaccinations or boosters are welcome to attend the onsite vaccination clinic on December 6th and 7th. Program Managers can promote this clinic to their participants. Additional information will be circulated via email and on the employee COVID-19 website at www.casacentral.org/vaccine

Vaccine and Weekly COVID-19 Testing

Under Governor Pritzker's order 2021-28, beginning December 4th, 2021, employees in the ELA CB and SAP programs who have not been fully vaccinated must undergo weekly COVID-19 testing until becoming fully vaccinated.

An employee will be considered fully vaccinated two weeks after receiving the second dose in a two-dose series of a COVID-19 vaccine or two-weeks after receiving a single dose of a single dose vaccine against COVID-19.

Copies of test results must be physically delivered, in a sealed envelope, to the Human Resources office, emails and/or text messages will not be accepted. Test results must be submitted no later than the following Wednesday of each week or be at risk of being removed from your work schedule until the requirement is met. Employees removed from their work schedule will go unpaid and not eligible to use any available paid time off.

The agency is currently working on partnering with an approved state laboratory that would be able to provide designated locations for our employees to obtain weekly testing. If confirmed, these locations will provide HR direct access to your test results. More information on this partnership will follow in the coming days.

Mask Requirements

The agency currently continues to have a mandatory mask requirement for all employees when working in open shared spaces, in congregated settings and when moving throughout the building.

As a reminder, employees working in open shared spaces must wear a mask at all times and only be removed for a limited period of time. Such as for drinking or eating.

Update Policies

Attached to this email are the updated policies for Self-Reporting and Health Screening.

For more information

Should you have any questions, please contact Human Resources at 773-645-2465 or emailing hr@casacentral.org



AVISO

Para: Empleados de Casa Central

De: Departamento de Recursos Humanos

Fecha: November 22, 2021

Asunto: Estándar temporal de emergencia de OSHA (ETS)

El 4 de noviembre de 2021, la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional de los EE. UU. (OSHA) emitió un (ETS) que requiere que los empleadores con 100 o más empleados se aseguren de que sus empleados estén completamente vacunados contra COVID-19 a más tardar el **4 de Enero de 2021** o se les realicen pruebas semanalmente para COVID-19. Además de los requisitos de vacunación obligatorios, se han delineado restricciones con respecto al uso de mascarillas. En desarrollos recientes, el ETS ha sido impugnado en los tribunales y la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) ha suspendido temporalmente la aplicación de la vacunación obligatoria COVID-19 y las pruebas COVID-19 (ETS) hasta nuevo aviso.

Esto no cambia ninguna política existente actualmente en Casa Central. Esto solo refuerza que debemos continuar en el camino de la vacunación. En un esfuerzo por continuar moviendo la aguja en nuestra tasa de vacunación actual del 89%, nos hemos asociado con el Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH) para albergar una clínica de vacunación y refuerzo en el lugar.

Clínica de Vacunación en el Lugar patrocinada por la agencia

La agencia se ha asociado con (IDPH) para albergar una clínica de vacunación en el lugar, que ofrecerá tanto la primera como la segunda inyección y refuerzos. Esta clínica ofrecerá las vacunas J&J, Pfizer y Moderna.

Fechas de la clínica:

Diciembre 6, 2021	8:00AM a 5:00PM en el auditorio de Casa Central
Diciembre 7, 2021	8:00AM a 5:00PM en el auditorio de Casa Central

Diciembre 28, 2021	8:00AM a 5:00PM en el auditorio de Casa Central- para las segundas inyecciones se administrarán en este día
--------------------	--

Los recursos adicionales para las ubicaciones de vacunación COVID-19 estarán disponibles en el sitio web de los empleados en www.casacentral.org/covid. Se anima a los empleados a utilizar muchas de las ubicaciones gratuitas en el área de Chicago. Los empleados que tengan preguntas adicionales sobre estos recursos deben hablar con Recursos Humanos llamando al 773-645-2328 o enviando un correo electrónico a hr@casacentral.org.

Vacunas y elegibilidad de refuerzo

Todos los empleados y participantes que buscan vacunas o refuerzos por primera vez pueden asistir a la clínica de vacunación en el lugar el 6 y 7 de diciembre. Los administradores de programas pueden promover esta clínica entre sus participantes. Se distribuirá información adicional por correo electrónico y en el sitio web del empleado COVID-19 en www.casacentral.org/vaccine

Vacuna y prueba de COVID-19 semanal

Según la orden del gobernador Pritzker 2021-28, a partir del 4 de diciembre de 2021, los empleados de los programas ELA CB y SAP que no hayan sido completamente vacunados deben someterse a pruebas de COVID-19 semanales hasta que estén completamente vacunados.

Se considerará que un empleado está completamente vacunado dos semanas después de recibir la segunda dosis en una serie de dos dosis de una vacuna COVID-19 o dos semanas después de recibir una dosis única de una vacuna de dosis única contra COVID-19.

Las copias de los resultados de las pruebas deben entregarse físicamente, en un sobre sellado, a la oficina de Recursos Humanos, no se aceptarán correos electrónicos y / o mensajes de texto. Los resultados de las pruebas deben enviarse a más tardar el miércoles siguiente de cada semana o correrán el riesgo de ser eliminados de su horario de trabajo hasta que se cumpla con el requisito. Los empleados retirados de su horario de trabajo no recibirán remuneración y no serán elegibles para utilizar ningún tiempo libre remunerado disponible.

Actualmente, la agencia está trabajando para asociarse con un laboratorio estatal aprobado que podría proporcionar ubicaciones designadas para que nuestros empleados obtengan pruebas semanales. Si se confirma, estas ubicaciones proporcionarán acceso directo a RR.HH. a los resultados de su prueba. Más información sobre esta asociación seguirá en los próximos días.

Requisitos de la mascara

Actualmente, la agencia continúa teniendo un requisito de máscara obligatorio para todos los empleados cuando trabajan en espacios abiertos compartidos, en entornos congregados y cuando se mueven por todo el edificio.

Como recordatorio, los empleados que trabajan en espacios abiertos compartidos deben usar una máscara en todo momento y solo deben quitarse la máscara durante un período de tiempo limitado. Por ejemplo, para beber o comer.

Actualizar políticas

Se adjuntan a este correo electrónico las políticas actualizadas para el autoinforme y la evaluación de la salud.

Para más información

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Recursos Humanos al 773-645-2465 o envíe un correo electrónico a hr@casacentral.org